

Þessi síða er hluti af Wikibókum, frjálsum menningarlegum orðabókum.

**ENGLISH**

**Care instructions for chairs**
Wipe clean with a cloth damped in water.

Vacuum clean.Check regularly that all assembly fastenings are properly tightened and retighten when necessary

**DEUTSCH**

**Pflegehinweis für Stühle**
Mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch abwischen.

Staubsaugen. Regelmäßig kontrollieren, dass alle Beschläge und Verschraubungen gut festgezogen sind und sie bei Bedarf nachziehen.

**FRANÇAIS**

**Instructions d'entretien pour chaises**
Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.

Passer l'aspirateur. Vérifier régulièrement que toutes les fixations soient bien serrées. Resserez si nécessaire.

**NEDERLANDS**

**Onderhoudsvoorschrift voor stoelen**
Afnemen met een met water bevochtigd doekje.

Stofzuigen. Controleer regelmatig of alle bevestigingen goed zijn aangedraaid, en draai ze indien nodig opnieuw aan.

**DANSK**

**Vedligeholdelse af stole**
Tørres af med en fugtig klud.

Støvsuges ren. Kontrollér jævnligt, at alle beslag og skruer er spændt korrekt, og efterspænd efter behov.

**ÍSLENSKA**

**Umhirðuleiðbeiningar fyrir stóla**
Þurrkaðu af með rökum klút.

Ryksugaðu. Athugið reglulega að allar festingar séu nægilega hertar og herðið eftir þörfum.

**ESPAÑOL**

**Instrucciones de mantenimiento para sillas**
Limpia con un paño humedecido en agua.

Pasa la aspiradora. Comprueba regularmente si los herrajes de montaje está bien apretados, y si fuera necesario apriétalos de nuevo.

**ITALIANO**

**Istruzioni per la manutenzione delle sedie**
Pulisci con un panno inumidito con acqua.

Passa l'aspirapolvere. Controlla regolarmente che tutti gli elementi di fissaggio siano stretti bene e, se necessario, serrali nuovamente.

**MAGYAR**

**Kezelési útmutató székekhez**
Töröld tisztára egy nedves ruhával.

Porszívózd tisztára. Rendszeresen ellenőrizd, hogy a rögzítőelemek megfelelően szorosak és szükség szerint szorítsd újra őket.

**PORTUGUES**

**Instruções de manutenção para cadeiras**
Limpe com um pano humedecido em água.

Aspire para limpar. Verifique com regularidade se todas as fixações estão bem presas e volte a apertar quando for necessário.

**ROMÂNĂ**

**Instrucțiuni de îngrijire**
Șterge cu o cârpă înmuiată în apă.

Curăță cu aspiratorul. Verifică regulat ca toate dispozitivele de prindere să fie prinse corespunzător.

**SLOVENSKY**

**Starostlivosť o stoličky**
Vyčistíte vlhkou handričkou.

Môžete vysávať. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky montážne spoje správne utiahnuté, a v prípade potreby ich dotiahnite.

**POLSKI**

**Pielęgnacja krzesel**
Czyść ściereczką zwilżoną wodą.

Odkurzaj odkurzaczem. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie mocowania montażowe są prawidłowo dokręcone, a w razie potrzeby dokręć.

**ENGLISH**

**Care instructions for chairs**
Wipe clean with a cloth damped in water.

Vacuum clean.Check regularly that all assembly fastenings are properly tightened and retighten when necessary

**DEUTSCH**

**Pflegehinweis für Stühle**
Mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch abwischen.

Staubsaugen. Regelmäßig kontrollieren, dass alle Beschläge und Verschraubungen gut festgezogen sind und sie bei Bedarf nachziehen.

**FRANÇAIS**

**Instructions d'entretien pour chaises**
Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.

Passer l'aspirateur. Vérifier régulièrement que toutes les fixations soient bien serrées. Resserez si nécessaire.

**NEDERLANDS**

**Onderhoudsvoorschrift voor stoelen**
Afnemen met een met water bevochtigd doekje.

Stofzuigen. Controleer regelmatig of alle bevestigingen goed zijn aangedraaid, en draai ze indien nodig opnieuw aan.

**DANSK**

**Vedligeholdelse af stole**
Tørres af med en fugtig klud.

Støvsuges ren. Kontrollér jævnligt, at alle beslag og skruer er spændt korrekt, og efterspænd efter behov.

**ÍSLENSKA**

**Umhirðuleiðaþeiningar fyrir stóla**
Þurrkaðu af með rökum klút.

Ryksugaðu. Athugið reglulega að allar festingar séu nægilega hertar og herðið eftir þörfum.

**ESPAÑOL**

**Instrucciones de mantenimiento para sillas**
Limpia con un paño humedecido en agua.

Pasa la aspiradora. Comprueba regularmente si los herrajes de montaje está bien apretados, y si fuera necesario apriétalos de nuevo.

**ITALIANO**

**Istruzioni per la manutenzione delle sedie**
Pulisci con un panno inumidito con acqua.

Passa l'aspirapolvere. Controlla regolarmente che tutti gli elementi di fissaggio siano stretti bene e, se necessario, serrali nuovamente.

**MAGYAR**

**Kezelési útmutató székekhez**
Töröld tisztára egy nedves ruhával.

Porszívózd tisztára. Rendszeresen ellenőrizd, hogy a rögzítőelemek megfelelően szorosak és szükség szerint szorítsd újra őket.

**PORTUGUES**

**Instruções de manutenção para cadeiras**
Limpe com um pano humedecido em água.

Aspire para limpar. Verifique com regularidade se todas as fixações estão bem presas e volte a apertar quando for necessário.

**ROMÂNĂ**

**Instrucțiuni de îngrijire**
Șterge cu o cârpă înmuiată în apă.

Curăță cu aspiratorul. Verifică regulat ca toate dispozitivele de prindere să fie prinse corespunzător.

**SLOVENSKY**

**Starostlivosť o stoličky**
Vyčistíte vlhkou handričkou.

Môžete vysávať. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky montážne spoje správne utiahnuté, a v prípade potreby ich dotiahnite.

**POLSKI**

**Pielęgnacja krzesel**
Czyść ściereczką zwilżoną wodą.

Odkurzaj odkurzaczem. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie mocowania montażowe są prawidłowo dokręcone, a w razie potrzeby dokręć.

**DEUTSCH**

**Pflegehinweis für Stühle**
Mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch abwischen.

Staubsaugen. Regelmäßig kontrollieren, dass alle Beschläge und Verschraubungen gut festgezogen sind und sie bei Bedarf nachziehen.

**FRANÇAIS**

**Instructions d'entretien pour chaises**
Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.

Passer l'aspirateur. Vérifier régulièrement que toutes les fixations soient bien serrées. Resserez si nécessaire.

**NEDERLANDS**

**Onderhoudsvoorschrift voor stoelen**
Afnemen met een met water bevochtigd doekje.

Stofzuigen. Controleer regelmatig of alle bevestigingen goed zijn aangedraaid, en draai ze indien nodig opnieuw aan.

**DANSK**

**Vedligeholdelse af stole**
Tørres af med en fugtig klud.

Støvsuges ren. Kontrollér jævnligt, at alle beslag og skruer er spændt korrekt, og efterspænd efter behov.

**ÍSLENSKA**

**Umhirðuleiðþeiningar fyrir stóla**
Þurrkaðu af með rökum klút.

Ryksugaðu. Athugið reglulega að allar festingar séu nægilega hertar og herðið eftir þörfum.

**ESPAÑOL**

**Instrucciones de mantenimiento para sillas**
Limpia con un paño humedecido en agua.

Pasa la aspiradora. Comprueba regularmente si los herrajes de montaje está bien apretados, y si fuera necesario apriétalos de nuevo.

**ITALIANO**

**Istruzioni per la manutenzione delle sedie**
Pulisci con un panno inumidito con acqua.

Passa l'aspirapolvere. Controlla regolarmente che tutti gli elementi di fissaggio siano stretti bene e, se necessario, serrali nuovamente.

**MAGYAR**

**Kezelési útmutató székekhez**
Töröld tisztára egy nedves ruhával.

Porszívózd tisztára. Rendszeresen ellenőrizd, hogy a rögzítőelemek megfelelően szorosak és szükség szerint szorítsd újra őket.

**PORTUGUES**

**Instruções de manutenção para cadeiras**
Limpe com um pano humedecido em água.

Aspire para limpar. Verifique com regularidade se todas as fixações estão bem presas e volte a apertar quando for necessário.

**ROMÂNĂ**

**Instrucțiuni de îngrijire**
Șterge cu o cârpă înmuiată în apă.

Curăță cu aspiratorul. Verifică regulat ca toate dispozitivele de prindere să fie prinse corespunzător.

**SLOVENSKY**

**Starostlivosť o stoličky**
Vyčistíte vlhkou handričkou.

Môžete vysávať. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky montážne spoje správne utiahnuté, a v prípade potreby ich dotiahnite.

**POLSKI**

**Pielęgnacja krzesel**
Czyść ściereczką zwilżoną wodą.

Odkurzaj odkurzaczem. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie mocowania montażowe są prawidłowo dokręcone, a w razie potrzeby dokręć.

**FRANÇAIS**

**Instructions d'entretien pour chaises**
Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.

Passer l'aspirateur. Vérifier régulièrement que toutes les fixations soient bien serrées. Resserez si nécessaire.

**NEDERLANDS**

**Onderhoudsvoorschrift voor stoelen**
Afnemen met een met water bevochtigd doekje.

Stofzuigen. Controleer regelmatig of alle bevestigingen goed zijn aangedraaid, en draai ze indien nodig opnieuw aan.

**DANSK**

**Vedligeholdelse af stole**
Tørres af med en fugtig klud.

Støvsuges ren. Kontrollér jævnligt, at alle beslag og skruer er spændt korrekt, og efterspænd efter behov.

**ÍSLENSKA**

**Umhirðuleiðþeiningar fyrir stóla**
Þurrkaðu af með rökum klút.

Ryksugaðu. Athugið reglulega að allar festingar séu nægilega hertar og herðið eftir þörfum.

**ESPAÑOL**

**Instrucciones de mantenimiento para sillas**
Limpia con un paño humedecido en agua.

Pasa la aspiradora. Comprueba regularmente si los herrajes de montaje está bien apretados, y si fuera necesario apriétalos de nuevo.

**ITALIANO**

**Istruzioni per la manutenzione delle sedie**
Pulisci con un panno inumidito con acqua.

Passa l'aspirapolvere. Controlla regolarmente che tutti gli elementi di fissaggio siano stretti bene e, se necessario, serrali nuovamente.

**MAGYAR**

**Kezelési útmutató székekhez**
Töröld tisztára egy nedves ruhával.

Porszívózd tisztára. Rendszeresen ellenőrizd, hogy a rögzítőelemek megfelelően szorosak és szükség szerint szorítsd újra őket.

**PORTUGUES**

**Instruções de manutenção para cadeiras**
Limpe com um pano humedecido em água.

Aspire para limpar. Verifique com regularidade se todas as fixações estão bem presas e volte a apertar quando for necessário.

**ROMÂNĂ**

**Instrucțiuni de îngrijire**
Șterge cu o cârpă înmuiată în apă.

Curăță cu aspiratorul. Verifică regulat ca toate dispozitivele de prindere să fie prinse corespunzător.

**SLOVENSKY**

**Starostlivosť o stoličky**
Vyčistíte vlhkou handričkou.

Môžete vysávať. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky montážne spoje správne utiahnuté, a v prípade potreby ich dotiahnite.

**POLSKI**

**Pielęgnacja krzesel**
Czyść ściereczką zwilżoną wodą.

Odkurzaj odkurzaczem. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie mocowania montażowe są prawidłowo dokręcone, a w razie potrzeby dokręć.

## БЪЛГАРСКИ

**Инструкции за поддръжка на столове**
Почиствайте с кърпа, навлажнена с вода.

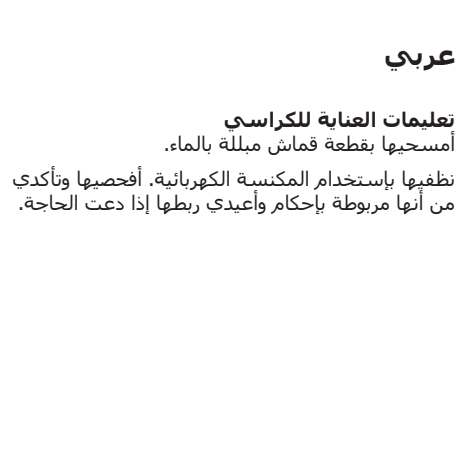
Почиствайте с прахосмукачка.
Проверявайте редовно крепежните елементи дали са здраво стегнати и ако не са, ги затегнете.



### TÜRKÇE

**Sandalyelerin bakım talimatları**
Nemli bir bezle siliniz.

Elektrikli süpürge temizleyiniz. Tüm montaj sabitleme parçalarının düzgün sıkıldığından emin olunuz ve gerektiğinde tekrar sıkınız.



**العربي**

**تعليمات العناية للكراسي**

أمسحها بقطعة قماش مبللة بالماء.

نظفها باستخدام المكنسة الكهربائية. أفحصها وتأكد

من أنها مربوطة بإحكام وأعيد ربطها إذا دعت الحاجة.

## HRVATSKI

**Upute za njegu za stolice**
Očistiti krpom namočenom u vodu.

Usisavati. Redovito provjeravati jesu li svi vijci ispravno zategnuti i po potrebi ponovno zategnuti.



## 中文

**椅子保养说明**
用布块沾水充分擦洗。

吸尘清洁。定期检查所有组装紧固件是否牢固，如有必要，重新进行加固。



### ไทย

**คำแนะนำในการดูแลรักษาเก้าอี้**
เช็ดด้วยผ้าชุบน้ำบิดหมาด

ทำความสะอาดด้วยเครื่องดูดฝุ่น หมั่นตรวจสอบว่าชิ้นส่วนต่างๆ ประกอบเข้าด้วยกันอย่างมั่นคง ควรขันสกรูให้แน่นอยู่เสมอ

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Οδηγίες φροντίδας για καρέκλες**
Καθαρίστε με ένα πανί μουσκεμένο με νερό.

Σκουπίστε με την ηλεκτρική σκούπα.
Ελέγχετε τακτικά ότι όλα τα εξαρτήματα στερεώσης είναι σωστά σφιγμένα και σφίξτε ξανά όταν είναι απαραίτητο.



### 繁体

**椅子保養說明**
用濕布擦拭乾淨。

用吸塵器清理。定期檢查所有組裝配件，必要時重新鎖緊。



## РУССКИЙ

**Инструкции по уходу за стульями**
Протирать тканью, смоченной в воде.

Чистить пылесосом. Регулярно проверяйте все крепления и подтягивайте их при необходимости.



## 한국어

**의자 취급시 주의사항**
더러워졌을 때는 물을 묻힌 천으로 닦아주세요.

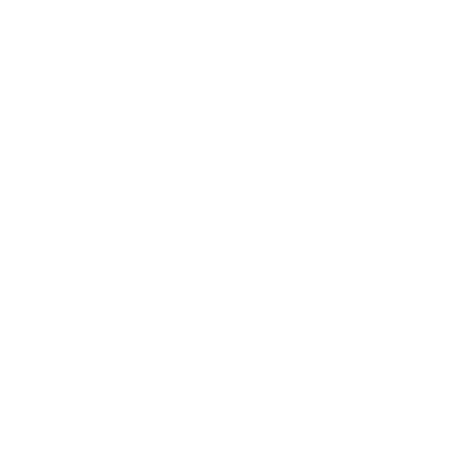
먼지는 청소기로 제거해주세요. 부품이 잘 고정되어 있는지를 정기적으로 확인하고, 헐거워진 부분이 있으면 다시 조여주세요.



## УКРАЇНСЬКА

**Інструкції з догляду за стільцями**
Витирайте начисто змоченою у воді тканиною.

Чистьте пилососом. Регулярно перевіряйте, щоб усі кріплення були надійно затягнуті та підтягуйте їх за потреби.



## 日本語

**チェアのお手入れ方法**
水を含ませた布で拭いてください。

掃除機でゴミやホコリを吸い取ってください。固定具がすべてしっかりと締まっているか定期的にチェックし、必要に応じて締め直してください。

## SRPSKI

**Uputstvo za održavanje za stolice**
Prebriši vlažnom krpom.

Usisaj. Redovno proveravaj jesu li svi sastavni spojevi dobro zategnuti, te ih zateži po potrebi.



## BAHASA INDONESIA

**Petunjuk perawatan kursi**
Bersihkan dengan lap yang dibasahi air.

Bersihkan dengan penyedot debu. Periksa secara teratur bahwa semua alat pengencang sudah kencang



## SLOVENŠČINA

**Navodila za nego stolov**
Očisti z vlažno krpjo.

Posesaj. Redno preverjaj, ali je vse okovje dobro pričvrščeno, in ga po potrebi dodatno privij.